



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十二三三一九一

一九八四年十二月二日
星期日

目錄

五	一及五二年出生女士明日開始換領新身份證	一
北	區節今日開始	二
長	沙灣填海區建海堤	三
長	青邨建公廁	三
西	貢銀線灣實施攔截海上垃圾試驗計劃	四
本	港水文研究工作	五
啓	業邨美化計劃	七
深	水埗區組公益籌募委員會	八
專	上學生獨木舟比賽	九
荃	灣體育節閉幕	十
公	民教育研討會	十一
屯	門官中首屆畢業禮	十一
第	二屆中國音樂節展開	十二

頁

五一及五二年出生女士
明日開始換領新身份證

一九五一及五二年出生的女士必須於明天（星期一）起至明年一月五日的期間內換領新身份證。

人民入境事務處八間新身份證換領處分別設於灣仔、尖沙咀、牛頭角、荃灣、沙田、元朗、屯門及上水，每日辦公時間由上午八時至晚上九時三十分，星期日及公眾假期休息。

入境處發言人說：「爲了避免平日下班時分人多以致輪候需時，申請人宜於下午五時之前辦理換証手續。」

他補充說：「任何人士如希望預約時間到某指定換領處辦理手續，必須採用本處所設的郵遞預約服務。」

預約表格可向各區政務處或人民入境事務處索取。填妥的表格至少要在這次換証期終結前十日寄抵指定換領處。

申請人前往換領處時務須攜帶舊身份證以及有關的個人資料，包括詳盡確實的辦事處地址及住址。

發言人重申非法入境者將不會獲得特赦。

北區節今日開始

第五屆北區節今日（星期日）展開，大批市民前往粉嶺皇后山軍營，參加歷時整日的嘉年華會。

首項節目是醒獅和麒麟表演，隨後是東方舞，跳傘表演和唱片騎師負責的音樂節目。

其他老少咸宜的項目，包括騎馬、箭藝、飛鏢、競技和攤位遊戲。

新界政務署長許雄在揭幕禮時表示，北區節是為所有北區居民而舉辦的。

他說：「北區正在發展和轉變之際，我希望北區節能助促進新舊居民之間的歸屬感和認同感。」

北區節為期兩周，期間舉辦多項文娛、康樂和體育節目，包括粵劇、國樂演奏、民歌晚會、綜合表演、足球表演賽、的士高之夜和滾軸溜冰晚會。

其中粵劇、國樂和的士高之夜的門券現已在北區大會堂發售，其他所有節目則完全免費入場。

編輯注意：

有關今日嘉年華會的圖片稍後會經傳真機發送。

長沙灣填海區建海堤

工程拓展署轄下土木工程處現正招標興建長沙灣填海區第二期工程之最後一段——長一百二十米——之海堤。

是項合約亦包括拆卸在現時沿岸線之三個碼頭及在現時長沙灣魚類批發市場及屠場興建長二百四十米長之邊界牆。

長沙灣填海區第二期工程完成後，將可方便西九龍走廊之興建及為將來之長沙灣批發市場興建地點。

工程預料於一九八五年一月展開，需時八個月完成。

長青邨建公廁

建築拓展署現正招標承建青衣長青邨巴士總站二間公廁。

該公廁將為一單層標準設計建築物，並包括有為傷殘人士使用之廁格。

工程預料於明年二月開始，需時六個月完成。

投標書須寫明致中央投標委員會主席收，並於本（十二）月廿一日星期五正午十二時前放入香港下亞厘畢道政府合署東座地下低層電梯門廊之布政司署投標箱內。逾期之投標概不受理。

西貢銀線灣實施試驗計劃 設尼龍繩網攔截海上垃圾

新界市政署最近在西貢銀線灣海灘實施一項試驗計劃，採用固定尼龍繩網來攔截海上垃圾，以保持海灘優美環境，為市民提供一處更為清潔的游泳地點。

新界市政署發言人表示，假如試驗計劃成績美滿，該署會考慮將計劃推展至新界及離島區其他政府憲報公布之公眾海灘。

銀線灣由於面向牛尾海，每年冬季，強勁東風及東北風會將大量飄浮垃圾吹至該海灘，最後更會被冲到岸上。

在過去一個月內，新界市政署潔淨人員每日平均在海灘清理一百五十籮垃圾。而在夏季，強風及水流亦會將飄浮垃圾帶到海灘。

為進一步改善海灘清潔情況以及減少每日在海灘清理垃圾的人手，新界市政署最近乃設計該個特別製造的尼龍繩網，沿着海面的浮波界線裝設。

該固定尼龍繩網價值約六萬五千元，全長約二百五十米，深約一點五米，全部由一千一百個塑膠浮球組成，繩網底部繫上電鍍鐵管，使繩網在水中能保持穩固位置。

固定尼龍繩網設置後，遇有飄浮垃圾被水流冲到海灘時，便會被尼龍繩網阻隔，不能再飄浮到游泳區域之內，因此海灘便會更為清潔。

發言人指出，該署潔淨人員會定期清理被尼龍繩網攔截的垃圾，以保持海灘的環境衛生。

編輯注意：銀線灣設置尼龍繩網之圖片，將於稍後由傳真機發出。

本港水文研究工作

本港存集備作飲用的每一涓滴，或多或少有賴水務署屬下水文組人員的工作，而水文學就是研究水在地面及地下移動、出現及分佈的一門科學。

主管水文組的水文專家黃紹明說：「在作出水資源發展計劃時，需要收集那些可能用作集水區地點的水文資料。」

「其後，便會進行土木工程研究、水文研究，以及經濟分析。當局會根據這些研究結果而決定是否興建水塘，儲存由各集水區收集得來的『原水』。」

「『原水』經過濾後，會儲存在配水庫，以便日後供各用戶使用。」

由此可見，水文組雖不為人所熟知，但在水資源計劃方面，卻擔當着第一步而又必要的工作。

該組負責分析雨量、流量、地下水位及沖積等資料。這些資料是由分佈於各集水區的約六十個水文站及一百二十個雨量站收集得來。

此外，水文組又根據收集所得資料，就水務署的特別需要而進行水文研究。

黃紹明表示，這些研究，例如估計現有和將來可能關作水塘地點和集水區的存水量，以及分析現有水塘系統在特殊情況下的可靠程度及存水量是否足夠。

他說：「本港全部集水區的總面積共佔其土地面積三分之一。由於本港有充足的中國大陸供水增補，因此，有小部分集水區基於經濟理由尚未開發。」

這些未經開發的集水區，包括有位於大嶼山和新界西北部的集水區。

在研究地下水源方面，水務署只進行過有限度的研究。黃氏進一步解釋，儲存地下水需要有很大片的平地才成。由於本港地形關係，本港有很少平地是類似這麼大而又有地下水源的。

「就算是在有平地的地方，例如粉嶺、元朗等地，抽取地下水時，也須小心處理，因為若未能得到適當的雨水或河水加以增補，則土壤結構可能受到影響。」

編輯注意：

一 頓水文組人員工作情形的圖片經由傳真機發出。

啓業邨美化計劃

約二十五名義工今日（星期日）揮動漆掃，將啓業邨內五幅單調的磚牆變為生動有趣的十二生肖壁畫。預備冬眠的渴睡大蛇、趾高氣揚的七彩雄雞、正在哺養五隻猪仔的大肥猪，以及其他生肖動物的神態都一一在啓裕樓附近的羽毛球場外牆上出現。

今日的油壁畫活動為「坪石／啓業畫出彩虹美化計劃」的一部份。此計劃由觀塘政務處籌辦，並得坪石／啓業分區委員會，及社區服務志願團體「瑞安集團海鷗社」的協助。

同時，在附近一個籃球場內亦有二百多名小學生埋首於他們自己的「小型」美化計劃。該批小學生是參加一項以「清潔及美化環境」為題的繪畫比賽。

該項繪畫比賽由觀塘區議會贊助，是今日在啓業邨進行之美化計劃的另一項活動。

編輯注意：有關今日在啓業邨進行之美化計劃圖片經由傳真機發出。

深水埗區組公益金籌募委員會

深水埗最近成立一個社區組織，專責協助推廣公益金籌募運動。

此一名為「深水埗區籌募公益金委員會」的組織，隸屬政務處，由多位區議員和社團代表組成。

政務專員謝德根表示該委員會有兩個任務。

他說：「委員會一方面旨在統籌區內熱心公益人士及團體，積極支持和參與公益金的籌募活動，另一方面，透過委員會的活動和工作，亦可增加區內居民和社團互相認識與合作的機會，從而加強社區團結精神。」

委員會的首項工作，是邀請區內十九個團體，派出七百多人，組成龐大隊伍，參加星期日（十二月二日）上午在觀塘舉辦的九龍區百萬行。

是日各步行者籌得的捐款，將由委員會代為收集，稍後轉交香港公益金。

專上學生獨木舟比賽

康樂文化署轄下之康樂體育事務處，現與香港獨木舟總會籌辦一項「專上學生獨木舟比賽」。

該項比賽將於本星期六（十二月九日）在該署屬下大美篤水上活動中心舉行。

比賽共分五組，分別為男子單人及雙人、女子單人及雙人與混合組。參賽者可選擇二百五十公尺、五百公尺及三千公尺的項目。

康樂體育事務處發言人說：「參加的同學可自行組隊，以其院校或團體名義參賽。」

參賽者必須有划獨木舟之經驗。

有意參加者現可報名。比賽只限三百人參加，額滿後不再接受報名。

參加表格可向康體處總處或各分區辦事處索取。康體處總處地址為中環干諾道中永安中心十一樓。查詢詳情可致電五十四五八五一。

(編輯注意：下稿請勿於下午七時半前用。)

荃灣體育節閉幕

為期一個月的第六屆荃灣體育節今(星期日)晚完滿閉幕，並以皇家二十九營運輸隊的電單車花式表演作體育節的壓軸節目。

新界政務署長許雄在閉幕禮上致辭時說：「荃灣區體育節，不僅是地區性的體育節，更是本港體壇每年一度的盛事。」

他說：「近兩屆體育節邀請來自外地的國家代表隊參與其會，水準更見提高。」

他又說：「本港具有代表性的體育隊伍亦有參加體育節，一同觀摩交流，令區內居民及運動員從中學習良好的體育精神。」

荃灣體育節執行委員會主席周厚澄指出，今屆體育節在過去一個月內，提供的各項體育節目，均深受區內居民熱烈歡迎。

他說，今屆的節目共吸引了六萬名觀眾，是歷年來最高的紀錄。

公民教育研討會

大約二百四十名中學校長將於星期五（十二月七日）在九龍葛量洪教育學院參加為期一日的「學校公民教育」研討會。

教育署署長梁文建將在研討會上致開會詞，副署長李越挺將在終結討論時致詞。

應邀在研討會上演講及主持分組討論的嘉賓有來自香港中文大學的黃宏發，聖保祿中學的黃金蓮修女及元朗信義中學的馬寧熙。

研討會上提供有即時傳譯，將有大會及分組討論，問題將包括與會者對「公民教育」的演譯，怎樣透過正式或非正式課程推行公民教育，學校校長在學校支持公民教育的形式及與會者對公民教育的建議。

編輯注意：

教育署署長梁文建將於星期五（十二月七日）上午九時在九龍加士居道葛量洪教育學院主持中學校長「學校公民教育」研討會開會禮及致詞。歡迎派員訪攝。

屯門官立中學首屆畢業典禮

屯門官立中學將於十二月五日舉行第一屆畢業典禮，由新界鄉議局主席劉皇發致詞及劉夫人頒發畢業證書與獎品。

該校之舞蹈團、鋼琴二重奏組、歌詠團將表演節目以娛嘉賓。

（編輯注意：下稿請勿於下午四時前用。）

第二屆中國音樂節展開

由康樂文化署音樂事務統籌處舉辦的第二屆中國音樂節之開幕音樂會，今晚（星期日）在九龍大專會堂舉行。

市政總署署長班禮士在開幕儀式後宣布本屆中國音樂節正式展開。中樂節為期八天，將於下週日（十二月九日）結束。

康樂文化署署長韋能信在致歡迎辭時表示，未來一星期中樂節節目豐富緊湊，計有三場音樂會，八個研討會及十八個大師班。

韋氏說：「參加演出者除了本港藝人外，並有來自中國的五位音樂家，香港中樂團，多個業餘樂團以及音統處屬下之導師及學員。」

開幕音樂會的節目包括香港青年中樂團的演奏、排鼓領奏、巴烏獨奏、琵琶獨奏及古箏獨奏。

音樂會之壓軸項目，為湯良德指揮合奏「長空萬里盡遨遊」。

在第二屆中樂節期間，音統處之導師樂團將於十二月七日下午八時在荃灣大會堂演出示範音樂會。

在十二月八日（星期六）香港中樂團將於下午八時在高山劇場演出一場音樂會，此音樂會為市政局響應第二屆中樂節所主辦。

在中樂節最後一天（十二月九日）九隊本港著名業餘中樂團，將聯同香港青年中樂團成員，於下午八時在荃灣大會堂舉行之綜合音樂會中演出。

示範音樂會及綜合音樂會之入場券，每張五元，現可向音統處各音樂中心索取。而於十二月五日（星期三）下午八時在太子道明愛中心舉行的粵劇欣賞及示範表演之免費入場券，亦可同時索取。查詢電話為〇一四二八一二七。

至於香港中樂團音樂會之入場券，每張票價分十元、二十元、三十元及四十元不等，可向市政局各電腦售票處購買。查詢電話為三一七二一三二八三。